



**Markterhebung mittels öffentlicher Bekanntmachung zur Ermittlung, der zum Verhandlungsverfahren für die Vergabe der folgenden Dienstleistung betreffend einzuladenden Wirtschaftsteilnehmer:**

**Lieferung von technischer Ausstattung der Werkstätten –**

**Los 1: Maschinenwerkstatt**

**Bauvorhaben: Wiedergewinnung des Areals beim ehemaligen Stadelhof in der Örtlichkeit Laimburg/Pfatten**

**CPV 42.63 – 42.66  
42600000-2 (vorrherrschender Kode)**

**Code Bauvorhaben: 22.01.105.004.01  
Einheitskode CUP: B26F99000000003**

Nimmt Einsicht in den Artikel 63 Absatz 2 Buchstabe a) des GvD Nr. 50/2016 und in den Artikel 25 Absatz 1 Buchstabe a) L.G. 16/2015, der bei öffentlichen Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträgen das Verhandlungsverfahren ohne vorherige Bekanntmachung vorsieht, wenn kein Angebot oder kein geeignetes Angebot oder kein Antrag auf Teilnahme oder kein geeigneter Antrag auf Teilnahme als Ergebnis eines offenen oder nicht-offenen Verfahrens eingereicht wurde; Berücksichtigt, dass das offene Verfahren Nr. 003/2020 von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge der autonomen Provinz Bozen in 4 Lose aufgeteilt wurde und zwei Lose als ergebnislos deklariert wurde.

Die Autonome Provinz Bozen – Abteilung 11 - Hochbau und technischer Dienst - hat die Absicht die Lieferung vom Los 1 – Maschinenwerkstatt - mittels Verhandlungsverfahren ohne vorherige Bekanntmachung nach dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebots nach Preis und Qualität gemäß Art. 33. LG 16/2015 und mittels Angebot nach Einheitspreisen auszuschreiben.

Das gegenständliche Schreiben dient als Aufforderung zur Einreichung von Anträgen seitens Wirtschaftsteilnehmern, für die Teilnahme am

**Indagine di mercato mediante avviso pubblico per l'individuazione degli operatori economici da invitare alla procedura negoziata con oggetto:**

**Fornitura di attrezzature tecniche officine –**

**Lotto 1: Officina macchine**

**Opera: recupero dell'area ex maso stadio in localita' Laimburg/Vadena**

**CPV 42.63 – 42.66  
42600000-2 (codice prevalente)**

**Codice dell'opera: 22.01.105.004.01  
Codice CUP: B26F99000000003**

Visto l'art. 63, comma 2 lettera a) del D. Lgs. 50/2016 e l'art. 25, comma 1 lettera a) L.P. 16/2015, che prevede, nel caso di appalti pubblici di lavori, forniture e servizi, la procedura negoziata senza previa pubblicazione qualora non sia stata presentata alcuna offerta o alcuna offerta appropriata, né alcuna domanda di partecipazione o alcuna domanda di partecipazione appropriata, in esito all'esperimento di una procedura aperta o ristretta; Considerato che la gara aperta n. 003/2020 pubblicata dall' Agenzia ACP – SUA SF della Provincia autonoma di Bolzano è stata suddivisa in 4 lotti e che due lotti sono stati dichiarati deserti.

La Provincia Autonoma di Bolzano, Ripartizione 11 - Edilizia e servizio tecnico, intende affidare la fornitura di attrezzature tecniche officine del lotto 1 – officina macchine - tramite procedura negoziata senza previa pubblicazione del bando, col criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa individuata sulla base prezzo e qualità ai sensi dell'art.33, LP 16/2015 e secondo il metodo dell'offerta secondo prezzi unitari.

Con il presente avviso si intendono acquisire le manifestazioni di interesse da parte degli operatori economici operanti sul mercato, da invitare



Verhandlungsverfahren.

Einziger Zweck der Teilnahmeanträge ist es, der Vergabestelle das Interesse des Bieters, am Verfahren teilzunehmen, zur Kenntnis zu bringen. Das gegenständliche Schreiben stellt auch keine Aufforderung zur Einreichung eines öffentlichen Angebotes gemäß Art. 1336 des ital. ZGB und keine Auslobung gemäß Art. 1989 des ital. ZGB dar.

### **Gegenstand**

Die Lieferung von technischer Ausstattung Werkstätten für die Fachschulen für Obst-, weingartenbau in deutscher und italienischer Sprache bei Laimburg/Pfatten.

### **Dauer**

Das ist eine durchzuführende Lieferung. Für die Ausführung der Lieferung sind 90 (Neunzig) aufeinander folgende Kalendertage ab der Übergabe des Auftrages vorgesehen. Die Übergabe muss im neuen Gebäude „Wiedergewinnung des Areals beim ehemaligen Stadthof“ – Laimburg 19, Gemeinde Pfatten, 39040 Auer (BZ).

### **Betrag der Vergabe**

Der Ausschreibungsbetrag beläuft sich auf **176.584,14 Euro** (ohne MwSt. und/oder andere gesetzlich vorgeschriebene Steuern und Abgaben, sowie Sicherheitskosten/Interferenzkosten); dem Abschlag nicht unterworfenen Kosten für Interferenzen / Sicherheitskosten **1.304,45 Euro** (ohne MwSt.);

**der geschätzte Höchstbetrag (inkl. Sicherheitskosten/Interferenzkosten). Beläuft sich auf 177.888,59 Euro** (ohne MwSt. und/oder anderen gesetzlich vorgeschriebenen Steuern und Abgaben).

Zur Teilnahme an der Auswahl sind die Subjekte, welche im Besitz der folgenden Teilnahmeanforderungen sind, zugelassen:

### **Allgemeine Anforderungen:**

- a) Sie dürfen sich nicht in einer der in Art. 80 GvD Nr. 50/2016 genannten Situationen befinden, die sie von der Teilnahme an der Ausschreibung ausschließen.
- b) Sie müssen im Handelsregister für Tätigkeiten

alla procedura negoziata.

Le manifestazioni di interesse hanno il solo scopo di comunicare alla Stazione appaltante la disponibilità ad essere invitati a presentare l'offerta. Il presente Avviso non costituisce, altresì, un invito ad offrire né un'offerta al pubblico ai sensi dell'art. 1336 c.c. o promessa al pubblico ai sensi dell'art. 1989 c.c.

### **Oggetto**

La fornitura di attrezzature tecniche officine per le scuole professionali di agraria in lingua tedesca e italiana presso Laimburg/Vadena.

### **Durata**

La fornitura è ad esecuzione istantanea. Per l'esecuzione della fornitura sono previsti 90 (novanta) giorni naturali e consecutivi dalla consegna dell'incarico. La consegna deve avvenire presso il nuovo edificio "Recupero dell'areale ex maso Stadio" - Laimburg 19, Comune di Vadena, 39040 Ora (BZ).

### **Ammontare dell'affidamento**

L'importo a base di gara è pari a **euro 176.584,14** (al netto d'IVA e/o di altre imposte e contributi di legge, nonché oneri di sicurezza/interferenza); oneri da interferenza / sicurezza non soggetti a ribasso **euro 1.304,45** (al netto d'IVA);

**il valore massimo stimato (inclusi oneri di sicurezza/interferenza) è pari a euro 177.888,59** (al netto d'IVA e/o di altre imposte e contributi di legge).

Sono ammessi a partecipare alla selezione i soggetti in possesso dei seguenti requisiti di partecipazione:

### **Requisiti generali:**

- a) Non trovarsi in alcuna delle situazioni di esclusione dalla partecipazione alla gara di cui all'art. 80 d.lgs. 50/2016.
- b) Essere iscritto al registro delle imprese per



eingetragen sein, die gemäß Art. 83 Abs. 3 GvD Nr. 50/2016 im Zusammenhang mit den Lieferungen der Ausschreibung stehen.

c) Keine Aufträge in Verletzung der Bestimmungen des Art. 53 Abs. 16-ter GVD Nr. 165/2001 vergeben zu haben.

d) Sie müssen gemäß Art. 83 Abs. 1 Buchst. b) und c) GvD Nr. 50/2016 folgende Voraussetzungen bezüglich der technischorganisatorischen und wirtschaftlichfinanziellen Leistungsfähigkeit besitzen, die von der Vergabestelle gemäß Art. ebd. verlangt werden.

### **Besondere Anforderungen**

Der Bieter muss im Dreijahreszeitraum vor der Veröffentlichung der Vergabebekanntmachung gleichartige Lieferungen mit einem Betrag von nicht weniger als 88.292,10 Euro ohne MwSt. mit max. 2 Verträgen ordnungsgemäß ausgeführt haben.

Als gleichartige Lieferungen gelten alle Lieferungen, die 42600000-2 (vorrherrschender Kode Los 1).

### **Anweisungen zur Einreichung des Vorschlags:**

Die Interessensbekundung für das gegenständliche Verfahren gilt als Erklärung über den Besitz der allgemeinen und besonderen Anforderungen gemäß geltenden Rechtsvorschriften.

Gemäß D.P.R. Nr. 445/2000 ist sich das erklärende Subjekt **der strafrechtlichen Haftung** bei unwahren Aussagen und der entsprechenden strafrechtlichen Sanktionen gemäß Art. 76 D.P.R. Nr. 445/2000 bei der Ausstellung der Eigenerklärung bewusst.

Die interessierten Subjekte müssen dieser Verwaltung **die Interessensbekundung** für die Vergabe der im Betreff genannten Leistungen **innerhalb einer Frist von 15 Arbeitstagen**, ab Veröffentlichung der gegenständlichen Bekanntmachung, zukommen lassen; indem das **beiliegende Formular, ordnungsgemäß ausgefüllt und digital unterschrieben**, innerhalb genannter Frist an folgende ZEP-Adresse übermittelt wird:

**[appalti.bauauftraege@pec.prov.bz.it](mailto:appalti.bauauftraege@pec.prov.bz.it)**

Im Falle einer nicht erfolgten Übermittlung der Interessensbekundung innerhalb des genannten Termins wird das ausgewählte Subjekt nicht zum Verhandlungsverfahren eingeladen.

aktivität coerenti alle forniture oggetto di gara in conformità a quanto previsto dall'art. 83 comma 3 d.lgs. 50/2016.

c) Non aver affidato incarichi in violazione dell'art. 53, comma 16-ter, del d.lgs. del 2001 n. 165.

d) Essere in possesso ai sensi dell'art. 83 comma 1 let. b) e c) d.lgs. 50/2016 dei seguenti requisiti tecnico-organizzativi ed economico-finanziari richiesti dalla stazione appaltante ai sensi del art. 83 del d.lgs. 50/2016.

### **Requisiti speciali**

L'offerente deve aver eseguito nel triennio precedente la data di pubblicazione del bando di gara forniture analoghe risultanti regolarmente eseguite di un importo non inferiore ad euro 88.292,10 al netto d'IVA con un massimo di 2 contratti.

Si considerano forniture analoghe tutte le forniture che sono rientranti nel CPV prevalente riferito al lotto 1: 42600000-2

### **Istruzioni per la presentazione della proposta:**

La manifestazione di interesse alla presente procedura vale quale dichiarazione del possesso dei requisiti di ordine generale e speciale come stabiliti dalla normativa vigente.

L'autocertificazione viene emessa dal soggetto dichiarante, ai sensi del D.P.R. n. 445/2000, **consapevole della responsabilità penale** cui può andare incontro in caso di dichiarazioni mendaci e delle relative sanzioni penali di cui all'art. 76 del DPR n. 445/2000.

I soggetti interessati devono far pervenire **la manifestazione di interesse** per l'affidamento della prestazione di cui in oggetto trasmettendo l'allegato modulo **debitamente compilato e firmato digitalmente** a questa Amministrazione **entro 15 giorni lavorativi** dalla pubblicazione del presente avviso all'indirizzo pec:

In caso di mancato invio della manifestazione di interesse entro il sopra citato termine il soggetto selezionato non verrà invitato alla procedura negoziata.



Genannte Interessensbekundung verpflichtet die Vergabestelle nicht, das ausgewählte Subjekt zum Verhandlungsverfahren einzuladen.

Die gegenständliche Bekanntmachung zum Zweck einer Markterhebung für die Auswahl von Wirtschaftsteilnehmer stellt keinen Antrag zum Abschluss eines Vertrages dar und ist für die Verwaltung in keinster Weise bindend; die Verwaltung ist frei, andere und verschiedene Verfahren zur Vergabe einzuleiten oder keine Vergabe der Leistung vorzunehmen, ohne, dass die interessierten Subjekte irgendeine diesbezügliche Forderung stellen können.

Das Verfahren wird auch im Falle einer einzigen Interessensbekundung, oder auch im Falle einer geringeren Anzahl von Kandidaten, als jene welche von der genannten Gesetzgebung vorgesehen ist; eingeleitet.

Um geeignete Subjekt zum Verhandlungsverfahren einladen zu können, behält sich die Verwaltung gemäß Art. 71 DPR 445/2000 die Möglichkeit vor geeignete Kontrollen betreffend den Wahrheitsgehalt sämtlicher vom Interessierten vorgelegten Selbsterklärungen vorzunehmen; falls als Ergebnis der genannten Kontrollen die Falschheit des Inhalts der Erklärungen festgestellt wird, sind eventuelle Vorteile zugunsten des Erklämers, erzielt durch Maßnahmen, welche auf der Grundlage der falschen Erklärungen ergriffen wurde, hinfällig, unbeschadet der **strafrechtlichen Sanktionen** welche von Art. 76 des DPR 445/2000 vorgesehen sind.

Die Landesämter können die als angemessen erachteten direkten und indirekten Überprüfungen in Bezug auf den Inhalt der vorgelegten Anträge vornehmen und eventuelle zusätzliche Erläuterungen und/oder Dokumentation zur Vervollständigung des Verfahrens anfragen

Die von den Antragstellern gelieferten Daten werden, im Sinne des Regolamento (UE) 2016/679, ausschließlich für die mit der Durchführung der Verfahren betreffend die gegenständliche Veröffentlichung verbundenen Zwecke verwendet.

Anhang 1: Interessensbekundung  
Anhang 2: Leistungsverzeichnis

La manifestazione di interesse non comporta per la Stazione Appaltante l'obbligo di invitare il soggetto selezionato alla procedura negoziata.

Il presente avviso è finalizzato ad una ricerca di mercato per la selezione di operatori economici, non costituisce proposta contrattuale e non vincola in alcun modo questa Amministrazione che sarà libera di avviare altre e diverse procedure di affidamento o di non procedere all'affidamento della prestazione, senza che i soggetti interessati possano avanzare alcuna pretesa a riguardo.

La procedura verrà avviata anche in presenza di una sola manifestazione di interesse, o comunque anche in presenza di un numero di candidati inferiore a quanto previsto dalla richiamata normativa.

Al fine di poter invitare soggetti idonei alla procedura di negoziazione, l'Amministrazione si riserva, ai sensi dell'art. 71 DPR 445/2000, la facoltà di procedere ad idonei controlli sulla veridicità di tutte le dichiarazioni sostitutive rese dall'interessato; qualora in esito a detti controlli venga accertata la non veridicità del contenuto delle dichiarazioni, il dichiarante decade dagli eventuali benefici conseguiti ai provvedimenti adottati sulla base delle dichiarazioni non veritiere, ferme restando le **sanzioni penali** previste dall'art. 76 del DPR 445/2000.

Gli uffici provinciali potranno esperire gli accertamenti diretti e indiretti ritenuti opportuni in ordine ai contenuti delle istanze presentate e di richiedere, a completamento dell'istruttoria, eventuali ulteriori chiarimenti e/o documentazione.

I dati forniti dai soggetti proponenti verranno trattati ai sensi del Regolamento (UE) 2016/679 esclusivamente per le finalità connesse all'espletamento delle procedure relative al presente avviso.

Allegato 1: manifestazione di interesse  
Allegato 2: Elenco delle prestazioni

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO AFFARI AMMINISTRATIVI  
DER DIREKTOR DES AMTES FÜR VERWALTUNGSANGELEGENHEITEN



Marco Dalnodar